

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Факультет психологии
Кафедра иностранных языков и методики их преподавания
в начальной школе и дошкольных учреждениях

Согласовано
управлением организации и контроля
качества образовательной деятельности
« 24 » марта 2022 г.
Начальник управления _____
/Р.В. Самолетов/

Одобрено учебно-методическим советом
Протокол « 26 » марта 2022 г. № 03
Председатель _____



Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык (немецкий)

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль:

Начальное образование и иностранный язык (немецкий или китайский языки)

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической
комиссией факультета психологии
Протокол «21» февраля 2022 г. №7
Председатель УМКом _____
/Т.П. Мельников/

Рекомендовано кафедрой иностранных
языков и методики их преподавания в
начальной школе и дошкольных учреждениях
Протокол от «31» января 2022 г. №6
Зав. кафедрой _____
/О.И. Кабалина/

Мытищи
2022

Авторы-составители:

Бегович И.С старший преподаватель

Кабалина О.И., к.ф.н., доцент

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ от 22.02.2018 г. № 125

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» в модуль «Иностранный язык» и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки (по учебному плану)2022

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Объем и содержание дисциплины	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	14
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	17
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	26
7. Методические указания по освоению дисциплины	28
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	28
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	29

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» является формирование профессиональных компетенций (лингвистических, коммуникативных, социокультурных) по направлению «педагогическое образование» в рамках обозначенной проблематики.

Задачи дисциплины:

- вооружить студентов орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормой немецкого языка;
- сформировать у обучаемых умения творчески использовать полученные знания для решения практических профессиональных задач;
- сформировать базу для дальнейшего самоусовершенствования в области языка.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» в модуль «Иностранный язык» и является элективной дисциплиной.

Освоение дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин обязательной части: теоретическая фонетика, теоретическая грамматика, лексикология, стилистика, практический курс иностранного языка; элективных дисциплин: история изучаемого языка, основы теории и практики перевода, деловой иностранный язык; прохождения практики при введении в практику преподавания элементов научно-исследовательской работы, а также для написания выпускной квалификационной работы бакалавра.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	12
Объем дисциплины в часах	432
Контактная работа:	221
Практические занятия	216
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	5
Зачет	0.4
Экзамен	0.6
Предэкзаменационная консультация	4

Самостоятельная работа	176
Контроль	35

Форма промежуточной аттестации - зачёт - семестры 1,3 экзамен – 2,4 семестр

3.2.Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Количество часов
	Практическая работа
Тема 1. Погода. Времена года. Грамматика: Порядок слов в предложении.. Безличные предложения. Существительное. Единственное и множественное число. Падеж существительных.	24
Тема 2. Рабочий день. Лексика: Выходные и каникулы. Свободное время. Информационные технологии. Телевидение, компьютер, интернет в современной жизни. Грамматика: Существительное. Артикль. Прилагательное и наречие. Порядок слов прилагательных и наречий. Степени сравнения прилагательных и наречий.	29
Тема 3. Студенческая жизнь. На материале домашнего чтения.	24
Тема 4. Внешность. Лексика: Черты характера. Портретная характеристика героев.	24
Тема 5. Национальные праздники России и Германии. Рождество и Новый Год. Грамматика. Косвенная речь.	24
Тема 6. Семья. Семейные отношения. Семейные ценности. Взаимоотношения с родителями. Грамматика: Согласование времен	24
2курс	
Тема 7 Дом. Квартира. Грамматика: Местоимения. Падежи местоимений. Предлоги места и направления. Предлоги времени.	24

Тема 8. Писатели Германии.. Грамматика: Пассивный залог. Согласование времен	23
Тема 9. Достопримечательности Москвы. Лексика: Музеи. Подмосковные усадьбы. Экскурсии по Москве Грамматика: Пассивный залог	20
Итого:	216

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
Вводно-фонетический курс	Произношение немецких гласных и согласных звуков	30	Работа с аудиозаписями к рабочей тетради пособия	Материалы учебного пособия. Интернет-источники	Устный ответ
Лексика	Предусмотренные программой темы	40	Выполнение домашних заданий, подготовка презентаций и проектов	Материалы учебного пособия. Основная и дополнительная литература.	Тест презентация
Домашнее чтение	Обсуждение содержания неадаптированного литературного произведения в группе. Работа над лексикой: выполнение различного рода упражнений по закреплению	40	Чтение обозначенного объема литературного произведения	Немецкая художественная литература	Устный ответ

	активного словаря				
Грамматика	Овладение студентами грамматическими явлениями немецкого языка, предусмотренными программой.	40	Выполнение грамматических упражнений	Материалы учебного пособия. Основная и дополнительная литература	Устный ответ Тест
Индивидуальное чтение	Аспект предполагает чтение и обсуждение по основным проблемам в индивидуальном порядке романов современных немецких писателей.	26	Чтение литературного произведения	Немецкая художественная литература	Устный ответ Доклад
Итого:		176			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания

УК-4.	Порогов ый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать- понятие деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Уметь -осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Тест, устный ответ, презентация , доклад	Шкала оценивания теста, шкала оценивания устного ответа, шкала оценивания презентации, шкала оценивания доклада
	Продвину тый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать -понятие деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Уметь- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) Владеть- умением осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Тест, устный ответ, презентация, доклад	Шкала оценивания теста, шкала оценивания устного ответа, шкала оценивания презентации, шкала оценивания доклада

Описание шкал оценивания

Шкала оценивания устного ответа

Баллы/оценка	Критерии оценивания
6 баллов /отлично	Ответ полный и грамматически верный
5 баллов/хорошо	Ответ полный, с незначительными ошибками
4 балла/удовлетворительно	В ответе присутствуют ошибки, затрудняющие понимание ответа
3 балла/не удовлетворительно	В ответе присутствуют многочисленные грамматические и лексические ошибки, затрудняющие понимание ответа

Шкала оценивания доклада/презентаций

Баллы/оценка	Критерии оценивания
--------------	---------------------

10 баллов/отлично	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта; во время защиты проекта продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения, а также навыки работы в команде.
8 баллов/хорошо	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта
6 баллов/ удовлетворительно	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании, отражает теоретическую направленность проекта.
4 балла / не удовлетворительно	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; слабо отражает теоретическую и практическую направленность проекта.

Шкала оценивания тестовых заданий

Баллы/оценка	Критерии оценивания
2 балла/отлично	выставляется студенту, если из всех заданий контрольной работы выполнено 70% – 100%;
1.5 балла/хорошо	выставляется студенту, если из всех заданий контрольной работы выполнено 50% – 70%;
1 балл/удовлетворительно	выставляется студенту, если из всех заданий контрольной работы выполнено 30% – 50%;
0 баллов/ не удовлетворительно	если из всех заданий студент выполнил 0%-30%

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные образцы контрольных заданий для промежуточного тестирования

Вариант 1:

Variante I

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Was (anziehen) du?

Der Mensch (müssen) tolerant sein.

II. Ergänzen Sie die Endungen:

1. sein- schmal- Gesicht

2. von

diese- kariert- Anzug

3. über

frisch- Milch

4. trotz

beide angenehm- Mädchen

andere nett- Freunde

III. Bilden Sie Steigerungsstufen:

a) Meine Jacke ist warm.

b) Er hat eine lustige Freundin.

IV. Übersetzen Sie:

1. Сегодня он выбрал белую рубашку и черный пуловер.

2. Моя старшая сестра ищет новую работу.

3. Тебе нравится ее младший брат? Я считаю его скучным. Франк скучнее ее младшего брата.

4. Какие перчатки лучше? Белые или черные? Черные намного лучше.

5. Одень сегодня светлую блузку и желтую юбку.

6. Я на 3 сантиметра выше, чем ты.

7. Длинные ноги у нее от мамы, а короткие руки от папы.

8. Я была бы счастлива, если бы он восхищался мной.

9. При переводе с немецкого на русский нужно быть внимательным.

V. Bilden Sie einen Dialog:

Zusammenpassen, tragen, bitten, mehr als, dezent, die Stelle, komisch, offen gesagt, wütend sein.

VI. Bilden Sie eine Situation:

Kündigen, zufrieden sein, danken, pünktlich, elegant, die Kleidung, enttäuscht sein, genau so wie, meinen

Вариант 2:

Variante II

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Wen (ansehen) du?

Er (sollen) seine Frisur ändern.

II. Ergänzen Sie die Endungen:

1. ihr lang_ Hals

2. ohne

das dunkl_ Kostüm
heiss_ Suppe
viele gestreift_ Kleider
lang_ Beine

3. mit
4. statt

III. Bilden Sie Steigerungsstufen:

- a) Anna gefällt mir.
- b) Er hat einen freundlichen Arbeitgeber.

IV. Übersetzen Sie:

1. Они одеты в тяжелые ботинки и темные костюмы.
2. Ее новый друг мне не нравится. Он выглядит недружелюбно. Петер более недружелюбен, чем ее новый друг.
3. Какой костюм ты хочешь купить? Черный или синий. Синий нравится мне больше.
4. Что мне одеть? Коричневые туфли и зеленые колготы.
5. Я хочу поблагодарить моих родителей за их помощь.
6. У нее такие же красивые волосы, как у ее подруги.
7. Она считает его ужасно некрасивым. У него короткие ноги и толстый живот.
8. Если бы он лгал мне, я была бы очень сердита на него.
9. Все кроме него повернули налево у школы.

V. Bilden Sie einen Dialog:

Besser als, gespannt sein, zufrieden sein, gehören, pünktlich, elegant, die Kleidung, verliebt sein, meinen.

VI. Bilden Sie eine Situation:

Lügen, begeistert sein, ähnlich, übrigens, genau so wie, sich ekeln, gefährlich, der Schuh, verrückt.

Вариант 3

Variante III

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Du (aussehen) sehr gut.

(Können) ihr zu meiner Hochzeit kommen?

II. Ergänzen Sie die Endungen:

- | | |
|---------------------------|----------|
| 1. das alt- Vorurteil | 2. für |
| kein- gestreift- Pullover | 3. bei |
| kalt- Limonade | 4. wegen |
| drei gut- Arbeitgeber | |
| unser- modern- Kleider | |

III. Bilden Sie Steigerungsstufen:

- a) Ich brauche ein schönes Kleid.
- b) Ihr Freund ist treu.

IV. Übersetzen Sie:

1. Она одета в белое платье. Оно не сочетается с ее темными туфлями.
2. Ты знаешь эту симпатичную девушку? Кого ты имеешь в виду? Ту девушку со светлыми волосами?
3. Эту модную куртку подарил мне Хорст. Она такая же модная, как и твоя.

4. К каким ботинкам подходят брюки? К этим коричневым.
5. Какое платье дороже? Вот это белое.
6. Я старше тебя только на три года.
7. Почему ты недовольна своей длинной шеей?
8. Он был бы рад, если бы родители не присматривали за ним.
9. Со следующей недели мы будем выходить из дома в 12 часов.

V. Bilden Sie einen Dialog:

Aussehen, lügen, ähnlich, sich einigen, übrigens, genau so wie, gefährlich, der Schuh, achten.

VI. Bilden Sie eine Situation:

Zusammenpassen, tragen, sich entscheiden, verliebt sein, verlangen, dezent, die Stelle, lieber als, offen gesagt.

Примерные темы докладов/презентаций

Семестр 1:

- Тема 1. Erste Kontakte.
- Тема 2. Ich bin Studentin.
- Тема 3. Das ist meine Familie.
- Тема 4. Einkaufen. Möbel.
- Тема 5. Gegenstände, Produkte.
- Тема 6. Ich spreche mit meinem Chef telefonisch.

Семестр 2:

- Тема 7. Du kannst wirklich toll...!
- Тема 8. Kein Problem. Ich habe Zeit.
- Тема 9. Essen. Einladung zu Hause.
- Тема 10. Ich steige jetzt in die U-Bahn ein.
- Тема 11. Tagesablauf, Vergangenes.
- Тема 12. Feste. Vergangenes.

Семестр 3:

- Тема 1. Berufe und Familie.
- Тема 2. Wohnen.
- Тема 3. Tourismus.
- Тема 4. Einkaufen.
- Тема 5. Stadtbesichtigung.
- Тема 6. Kultur.
- Тема 7. Sport und Fitness.
- Тема 8. Gesundheit und Krankheit.
- Тема 9. Arbeitsleben.
- Тема 10. Im Restaurant.
- Тема 11. Firmenporträt.
- Тема 12. Ernährung.

Зачет состоит из устной и письменной части (перевод предложений).

Устная часть включает в себя беседу с преподавателем на предложенную тему (по материалам лексики) и (со 2 семестра) беседу по прочитанному индивидуально произведению художественной литературы на немецком языке;

Примерный список устных тем:

1 Семестр:

Тема 1. Erste Kontakte. Wie heißen Sie? Wer sind Sie?

Тема 2. Ich bin Student(in). Wo studieren Sie? Was machen Sie? Ihre Hobbys?

Тема 3. Das ist meine Familie.

Тема 4. Einkaufen. Möbel. Wie kaufen Sie Möbel ein? Was möchten Sie jetzt für Ihre Wohnung kaufen?

Тема 5. Gegenstände, Produkte. Beschreiben Sie einen Gegenstand, den Sie mithaben oder haben möchten.

Тема 6. Ich spreche mit meinem Chef telefonisch. Wo möchten Sie arbeiten? Was sagen Sie den Kunden im Telefongespräch?

3 Семестр:

Тема 1. Berufe und Familie. Was war Ihr Opa von Beruf?

Тема 2. Wohnen. Wohin stellen Sie die Möbel? Wo steht die Möbel?

Тема 3. Tourismus. Mein Hotel bietet Ihnen Ruhe und Erholung/Ich möchte meinen Urlaub am Meer verbringen/Ich finde diese Angebot günstig....

Тема 4. Einkaufen. Ich habe einen Einkaufszettel geschrieben und gehe einkaufen.

Тема 5. Stadtbesichtigung. Ich lade Sie in meine Stadt ein/Moskau ist die schönste Stadt.

Тема 6. Kultur. Meine Lieblingsveranstaltung.

Письменная часть:

Примерный вариант предложений на перевод:

Я хотела стать гидом. Но мои родители этого не хотели.

Он родом из Голландии. Но теперь живет в Иране.

Это твой калькулятор? – Да, но он не работает. – Почему? – Батарейка села.

Что бы Вы хотели? – Я бы хотела один бокал вина и свиное жаркое с кислой капустой.

Я уже встала. А ты все еще спишь?

Типы предложений:

1. Sie wird Mutter.

2. Du bist Student.

3. Er hat Schwein.

4. Sie steht um 6 Uhr auf.

5. Sie bestellt einen Kuchen.

6. Hier darf man nicht parken.

7. Sie fährt tanzen.

Экзаменационный билет включает 3 вопроса:

1. Перевод фраз, включающих активную лексику, с русского языка на немецкий;

2. Дискуссия с преподавателем на предложенную тему (по материалам лексики и домашнего чтения);

3. Пересказ неадаптированного текста (объем – пол страницы для семестра 2 и страница для семестра 4).

1. Примерный вариант предложений на перевод:

1. Вы не можете здесь стоять! – Почему? Мы же никому не мешаем!

2. Здесь есть ресторан? – Нет, здесь нет ни одного.

3. У госпожи Бартельс болит рука, поэтому она не может печатать на компьютере.
4. У господина Кляймаейра болит спина, несмотря на это он идет работать.
5. Она любит играть в теннис, поэтому мы можем подарить ей теннисные мячи.
6. Возьми вот эту лампу! – Она мне очень нравится, но я нахожу ее слишком дорогой. – Тогда возьми вот эту слева, она дешевле.

2. Примерный список лексических тем

Du kannst wirklich toll...! Über Freunde erzählen.

Kein Problem. Ich habe Zeit. Meine Freizeit.

Essen. Einladung zu Hause. Ich gehe zu Besuch.

Ich steige jetzt in die U-Bahn ein. Mein Weg zur Uni.

Tagesablauf, Vergangenes. Was habe ich heute gemacht?

Feste. Vergangenes. Ich erzähle über mein Lieblingsfest. Wie war das?

Sport und Fitness. Mein Fitness. Mein Ernährungsplan.

Gesundheit und Krankheit. Ich fühle mich nicht voll. Was kann es sein. Mein Freund ist krank. Ich muss helfen.

Arbeitsleben. Mensch und Maschinen. Der Beruf eines Lehrers. Was ist wichtig für mich?

Im Restaurant. Ich möchte das Essen bestellen.

Firmenporträt. Wenn ich an einer Firma 10 Jahre gearbeitet hätte...

Ernährung. Meine Essgewohnheiten. Essen in verschiedenen Ländern.

3. Образец неадаптированного аутентичного текста:

Ich habe eine glänzende Partie gemacht. Ich, die hübsche blonde Wienerin. Ich, die Ausländerin, bekam den begehrtesten Junggesellen von Paris, und ich bin zweiundvierzig, bitte sehr! Ich habe alle Grenzen gesprengt, ich schaffte, wovon andere nur träumen, und bin voll Unmut schon die längste Zeit. Tagsüber grüble ich. Ich mache jetzt das Beste daraus!

Ich heiße Tizia Saint-Apoll – ein Name, der die Herzen höher schlagen läßt. Ich werde beneidet, dass ich mich so nennen darf, denn Saint-Apoll duftet nach Kaffee und Geld, und das seit langer Zeit. Stammvater Helios kam aus Griechenland, führte die teuren Bohnen in Frankreich ein und starb als reicher Mann.

Seine Söhne vermehrten sein Erbe, ja, die Männer des Hauses sind berühmt für ihre Millionen und ihre strahlende Erscheinung. Große blonde Hünen mit wildem Haar, das einer Löwenmähne gleicht. Sie ragen aus der Masse der Franzosen. Es gibt keine dummen Saint-Apolls. Keine Aussteiger. Keine Versager. Es gibt auch keine Homosexuellen. Und natürlich läßt man sich nicht scheiden. Hier ist alles perfekt! Hier herrschen Kaffee und Geld, es ist wie vor hundert Jahren, und die Frauen spielen mit. Jede neue Generation sorgsam erwählter Saint-Apoll-Mütter bringt neue Scharen prächtiger blonder Verführer hervor, und man beneidet mich glühend, das ich einen zum Mann bekam! Fausto Saint-Apoll wurde mein Schicksal!

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Требования к оформлению и выполнению всех предусмотренных в рабочей программе дисциплин форм отчетности и критериев оценивания отражены в методических рекомендациях.

Требования по написанию докладов

Доклад – это краткий доклад по заданной преподавателем теме, в котором собрана информация из одного или нескольких источников. Доклад может являться изложением содержания научной работы, статьи и т.п. При разработке доклад обучающийся должен учитывать: -степень раскрытия темы; -какой личный вклад он внес в разработку; -логическую структурированность материала; -использование постраничных ссылок; -достаточность объема и качества используемых источников; -оформление текста и грамотности речи. При написании докладов необходимо выделить проблему обсуждения, составить план доклада, выделить смысловые части обсуждаемой проблемы по каждому пункту плана доклада, подобрать литературу. Для подбора литературы необходимо пользоваться списком дополнительной литературы и списком литературы, рекомендуемой для углубленного изучения курса, а также Интернет-ресурсами. Оформление доклада : план; основное содержание; выводы; список использованной литературы.

Требования по работе с тестом.

Тест – это оценочное испытание, состоящее в том, что обучающемуся предлагается решить одну или несколько задач для определения уровня его знаний по данной дисциплине. Тест выстраивается четко по прочитанному материалу. Задача обучающегося не просто ознакомиться и осознать с содержанием текста лекции, но и провести соответствующую работу с предложенными источниками из списка литературы, предложенной преподавателем по данной дисциплине: анализ и синтез изучаемого материала.

Требования по подготовке презентации.

Презентация – это мультимедийное представление документа или комплекта документов, предназначенная для представления их аудитории слушателей.. Цель презентации — донести до аудитории полноценную информацию об объекте презентации в удобной форме.

При разработке презентации по заданной преподавателем теме, обучающийся должен обратить внимание на: содержание информации; оформление слайдов; стиль изложения; объем информации. Поскольку презентация это визуальная форма представления материала, обучающийся также должен обратить внимание на оформление слайдов: фон, использование цвета, анимационные эффекты, расположение информации на странице, шрифты, выделение информации, виды слайдов.

При оценке знаний на зачете учитываются:

- степень усвоения материала о языковом строе языка в целом и отдельных языковых уровнях: фонетической системе, грамматической системе, словарном составе, стилистических особенностях;
- владение навыками просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания;
- знание языка реалий, связанных с традициями и обычаями страны изучаемого языка и умение передавать эту информацию;
- целенаправленное использование речевых образцов в реальных коммуникативных ситуациях и их варьирование в зависимости от условий общения;
- умение передать содержание прочитанного или прослушанного текста;
- умение построить высказывание по пройденным темам, фонетически, грамматически, лексически и стилистически правильно излагая свои мысли.

Шкала оценивания зачета

Баллы	Критерия оценивания
15–20 баллов	регулярное посещение занятий, высокая активность на практических занятиях, содержание и изложение материала отличается логичностью и смысловой завершенностью, студент показал владение материалом, умение четко, аргументированно и корректно отвечать на

	поставленные вопросы, отстаивать собственную точку зрения.
9–14 баллов	систематическое посещение занятий, участие на практических занятиях, единичные пропуски по уважительной причине и их отработка, изложение материала носит преимущественно описательный характер, студент показал достаточно уверенное владение материалом, однако недостаточное умение четко, аргументировано и корректно отвечать на поставленные вопросы и отстаивать собственную точку зрения
4–8 баллов	нерегулярное посещение занятий, низкая активность на практических занятиях, студент показал неуверенное владение материалом, неумение отстаивать собственную позицию и отвечать на вопросы.
менее 4 баллов	регулярные пропуски занятий и отсутствие активности работы, студент показал незнание материала по содержанию дисциплины.

При оценке знаний на экзамене учитываются

Уровень владения языковой компетенцией (языковая корректность, лексическое и структурное разнообразие, фонетическое оформление речи), речевой компетенцией (владение различными видами дискурса, композицией речи, степень связности, аргументированности, владение умениями речевого взаимодействия), когнитивной компетенцией (в области интерпретирования и реферирования художественных и медийных текстов), социолингвистической и социокультурной компетенцией (адекватность выбора языкового и речевого материала с учетом всех компонентов культурно-маркированной ситуации общения, знание культурных реалий страны изучаемого языка).

Шкала оценивания экзамена

Баллы	Критерия оценивания
25-30 баллов	Студент показал в ответе знание теории вопроса в полном объеме, привел практические примеры и логически правильно представил его структуру
15-24 баллов	Студент показал в ответе знание теории вопроса в полном объеме, привел практические примеры, но в его структуре допустил некоторые погрешности
8-14 баллов	Студент в ответе в основном показал знание теории вопроса, но допустил ошибки в практических примерах и неточности в его структуре
0-7 баллов	Студент в ответе допустил грубые ошибки, не привел практические примеры и нарушил логику построения его структуры

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Баллы, по текущему контролю и промежуточной аттестации	Оценка в традиционной системе
81-100 баллов	Отлично /зачтено
61-80 баллов	Хорошо/зачтено
41-60 баллов	Удовлетворительно /зачтено
0-40 баллов	Неудовлетворительно/ не зачтено

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. **Лахтюхова, О.П.** Deutsch ganz anders II: учеб.пособие для вузов в 2-х ч. ч. 2 / О. П. Лахтюхова, Е. А. Жеребцова. - М. : МГОУ, 2014. - 266с. – Текст: непосредственный.
2. **Лахтюхова, О.П.** Deutsch ganz anders II [Текст] : учеб.пособие . ч.1 / О. П. Лахтюхова, Б. А. Жеребцова. - М. : МГОУ, 2011. - 264с. – Текст: непосредственный.
3. **Паремская, Д. А.** Практическая грамматика немецкого языка : учеб. пособие / Д. А. Паремская. - 18-е изд., испр. - Минск : Вышэйшая школа, 2020. - 351 с. - ISBN 978-985-06-3197-8. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850631978.html> (дата обращения: 28.12.2021). - Режим доступа : по подписке.

6.2. Дополнительная литература

- ♣ **Жеребцова, Е.А.** Deutsch ganz anders=Немецкий язык по-другому: учеб. пособие для студ. фак. романо-германских языков / Е. А. Жеребцова, О. П. Лахтюхова. - 4-е изд.,испр. - М. : МГОУ, 2016. - 348с. – Текст: непосредственный.
- ♣ **Жеребцова, Е.А.** Deutsch ganz anders: учеб.пособие для вузов / Е. А. Жеребцова, О. П. Лахтюхова. - М. : МГОУ, 2011. - 346с. – Текст: непосредственный.
- ♣ **Тагиль, И. П.** Грамматика немецкого языка в упражнениях / Тагиль И. П. 4-е изд., испр., перераб. и доп. - Санкт-Петербург : КАРО, 2019. - 384 с. - ISBN 978-5-9925-0754-6. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/9785992507546-21062104.html> (дата обращения: 28.12.2021). - Режим доступа : по подписке.
- ♣ **Серегина, М. А.** Практическая грамматика немецкого языка : учебное пособие / М. А. Серегина. - Ростов н/Д : ЮФУ, 2020. - 158 с. - ISBN 978-5-9275-3505-7. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785927535057.html> (дата обращения: 28.12.2021). - Режим доступа : по подписке.
- ♣ **Autoren des Hueber Verlags. Menschen A1.** Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag GmbH, Deutschland, 2013.
- ♣ **Autoren des Hueber Verlags. Menschen A2.1.** Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag GmbH, Deutschland, 2013.

- ▲ Dreyer\Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Verlag für Deutsch, 2009.
- ▲ A. Hering, M. Matussek. Geschäftskommunikation. Max Hueber Verlag, 2008.

для индивидуального чтения:

1. S. Kubelka „Burg vorhanden Prinz gesucht.“
2. S. Kubelka „Madam kommt heute später.“
3. S. Kubelka „Ophelia lernt schwimmen“
4. A. Carrington. „Die Rose von Kimberly“.
5. S. Brown. „Die Zeugin“.
6. F. Durrenmatt. „Richter und sein Henker“.
7. St. King. „Die Bibliothekspolizei“.
8. G. Hauptmann. „Suche impotenten Mann fürs Leben“.
9. A. Ripley. „Scarlett“.
10. B. Ewing. „Traume danach“.
11. B. Reimann. „Die Geschwister“.
12. D. Ambrose. „Der 8. Tag“.
13. M. Walters. „Wellenbrecher“.
14. H.G. Kinsale. „Das Schloss der blauen Vogel.“
15. A. Rice. „Memnoch, der Teufel“.

Словари:

1. Большой немецко-русский словарь. М., 1969, т.1-2.
2. Немецко-русский фразеологический словарь. М., 1975.
3. F. Kluge. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. Berlin, 1957.
4. Meyers Jugendlexikon. Leipzig, 1968.
5. H. Paul. Deutsches Wörterbuch. Halle, 1957.
6. Wörterbuch der deutschen Gegenwartssprache. Berlin, 1965-1975.
7. Wörter und Wendungen. Wörterbuch zum deutschen Sprachgebrauch. Leipzig, 1973.
8. V. Devkin. Deutsch-russisches Wörterbuch der umgangssprachlichen und saloppen Lexik. М., 1994.
9. Duden. Deutsches Universalwörterbuch. Mannheim, 1990.
10. W. Friederich. Moderne deutsche Idiomatik. München, 1976.
11. Kupper H. Wörterbuch der deutschen Umgangssprache. Bd. 1-6. Hamburg, 1963-1970.
12. C. P. Müller-Thurau. Lexikon der Jugendsprache. Düsseldorf, Wien, 1985.
13. Bildwörterbuch. Deutsch und Russisch. Leipzig, 1994.
14. Synonymwörterbuch. Leipzig, 1978.
15. Duden. Lexikon A - Z. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich, 1997.
16. Der Duden in 12 Bänden. Das Standardwerk zur deutschen Sprache. Dudenverlag. Mannheim/Leipzig/Wien/Zurich, 1996/1997.
17. Словарь словообразовательных элементов немецкого языка. Под рук. М.Д. Степановой. М., 1979

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

4. <http://www.hueber.de/menschen/lernen>
5. <http://www.dw.de>
6. <http://www.de-online.ru/>
7. <https://www.goethe.de/de/index.html>
8. <http://www.daad.ru/>
9. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
10. <http://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/>

11. <http://www.deutsch-perfekt.com/produkte/zeitschrift>

12. <http://www.passwort-deutsch.de/>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы
2. Методические рекомендации к практическим занятиям.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской,
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями;